

No. 4426

**ITALY
and
FRANCE**

**Agreement concerning frontier workers. Signed at Rome,
on 27 March 1958**

Official text: French.

Registered by Italy on 14 July 1958.

**ITALIE
et
FRANCE**

**Accord relatif aux travailleurs frontaliers. Signé à Rome,
le 27 mars 1958**

Texte officiel français.

Enregistré par l'Italie le 14 juillet 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4426. AGREEMENT¹ BETWEEN ITALY AND FRANCE
CONCERNING FRONTIER WORKERS. SIGNED AT
ROME, ON 27 MARCH 1958

Article 1

For the purposes of this Agreement, Italian and French nationals who, while continuing to be ordinarily resident in the frontier zone of one of the two countries, to which they normally return each day, are engaged in paid employment in the adjoining frontier zone of the other country, shall be deemed to be frontier workers.

Article 2

The frontier zone in which this Agreement is applicable shall be determined by the French-Italian Convention on Frontier Traffic of 29 January 1951.

Article 3

In addition to the card provided for in article 4 of the Convention referred to in the preceding article, frontier workers must be in possession of a "frontier worker's card" of a form to be agreed upon jointly.

The completion, endorsement, issue and renewal of frontier worker's cards shall be subject, in both countries, to the approval of the competent authorities.

Article 4

Frontier worker's cards issued pursuant to this Agreement shall be valid for a maximum period of three years.

They shall be completed, endorsed, issued and renewed free of charge.

The procedure for the completion, endorsement and renewal of frontier worker's cards shall be determined by administrative regulation.

Article 5

Authorization to work and the renewal of such authorization shall be dependent on the employment situation in the occupation and in the particular locality in the country of employment.

Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, the renewal of a frontier worker's card shall be automatically authorized for the occupation indicated on the card if the worker has completed five years of continuous work

¹ Came into force on 1 April 1958, in accordance with article 10.

as a frontier worker on the date of expiry of the document of which renewal is requested.

Article 6

If a frontier worker called up for military service resumes his work within the sixty days following his release, the period of service shall not be regarded as an interruption of work.

Periods of inactivity for which compensation is paid by the competent bodies and which do not exceed one month per year of work, with a maximum of six months, such as those due to industrial accidents, sickness and maternity, shall likewise be regarded, not as interruptions, but as suspensions for the purpose of calculating length of employment.

Article 7

Frontier workers shall receive for equivalent work pay equal to that received by nationals of the country of employment for the same occupation and in the same locality.

Frontier workers shall enjoy equality of treatment with the nationals of the country where they are working as regards the application of laws, regulations and practices governing safety, health and conditions of work.

Article 8

Wages, bonuses or allowances paid to frontier workers shall be paid in the currency of the country of employment.

Article 9

If a frontier worker's card is misused or if a "frontier card" is withdrawn, the competent authority of either State may, if necessary and without prejudice to other penalties, withdraw the frontier worker's card.

The frontier worker's card withdrawn by the competent administration of the country in which the bearer was authorized to work shall be sent to the competent administration of the other country, with a statement of the reason for the withdrawal.

Article 10

This Agreement shall enter into force on 1 April 1958.

It shall remain in force for one year from that date.

It shall then be automatically renewed from year to year, subject to denunciation at three months' notice before the expiry of each one-year period.

DONE at Rome on 27 March 1958.

For Italy :
FOLCHI

For France :
Gaston PALEWSKI